



BẢN TIN NGHIỆP VỤ THÁNG 09 NĂM 2023

PROFESSIONAL NEWSLETTER SEPTEMBER 2023

A. VĂN BẢN PHÁP QUY MỚI BAN HÀNH

NEWLY ISSUED LEGAL DOCUMENT

- **CHÍNH PHỦ/GOVERNMENT**

1. **Nghị định số 70/2023/NĐ-CP ngày 18 tháng 9 năm 2023**

Decree No. 70/2023/NĐ-CP dated 18 September 2023

Sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 152/2020/NĐ-CP ngày 30 tháng 12 năm 2020 của Chính phủ quy định về người lao động nước ngoài làm việc tại Việt Nam và tuyển dụng, quản lý người lao động Việt Nam làm việc cho tổ chức, cá nhân nước ngoài tại Việt Nam

Amendment and supplementation of certain provisions of Decree No. 152/2020/ND-CP dated 30 December 2020, of the Government, which regulates foreign workers in Vietnam and the recruitment, management of Vietnamese workers working for foreign organizations and individuals in Vietnam

- Sửa đổi, bổ sung điểm a khoản 3 Điều 3 như sau: “a) Tốt nghiệp đại học trở lên hoặc tương đương và có ít nhất 3 năm kinh nghiệm làm việc phù hợp với vị trí công việc mà người lao động nước ngoài dự kiến làm việc tại Việt Nam.”

Amendment and supplementation of Point a Clause 3 Article 3 as follows: "a) Graduated from university or higher, or equivalent, and have at least 3 years of relevant work experience for the position that the foreign worker is expected to work in Vietnam."

- Sửa đổi, bổ sung Điều 4 như sau: 1. Xác định nhu cầu sử dụng người lao động nước ngoài: a) Trước ít nhất 15 ngày kể từ ngày dự kiến sử dụng người lao động nước ngoài, người sử dụng lao động (trừ nhà thầu) có trách nhiệm xác định nhu cầu sử dụng người lao động nước ngoài đối với từng vị trí công việc mà người lao động Việt Nam chưa đáp ứng được và báo cáo giải trình với Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội hoặc Sở Lao động - Thương binh và Xã hội nơi người lao động nước ngoài dự kiến làm việc theo Mẫu số 01/PLI Phụ lục I ban hành kèm theo Nghị định này.

Amendment and supplementation of Article 4 as follows: 1. Determining the need for foreign labor use: a) At least 15 days before the intended use of foreign labor, the labor user (excluding contractors) is responsible for determining the need for foreign labor for each job position that Vietnamese labor cannot meet and reporting with justification to the Ministry of Labor, Invalids, and Social Affairs or the Department of Labor, Invalids, and Social Affairs in the locality where the foreign worker is expected to work, using Form No. 01/PLI in Appendix I issued together with this Decree.

- ...

Nghị định này có hiệu lực thi hành từ ngày 18 tháng 9 năm 2023.

This decree shall be in effect from September 18, 2023.



B. CÔNG VĂN HƯỚNG DẪN - TRẢ LỜI

OFFICIAL LETTER FOR GUIDANCE AND RESPONSES

● TỔNG CỤC THUẾ/GENERAL DEPARTMENT OF TAXATION

2. Số 4018/TCT-CS ngày 13 tháng 9 năm 2023

No. 4018/TCT-CS dated 13 September 2023

V/v chính sách thuế

Regarding tax policies

- Đối với trường hợp nêu tại công văn số 1771/CTBRV-TTKT3 của Cục Thuế tỉnh Bà Rịa - Vũng Tàu, Tổng cục Thuế thống nhất với đề xuất xử lý của Cục Thuế tỉnh Bà Rịa - Vũng Tàu: trường hợp hàng hóa xuất khẩu nếu đáp ứng đầy đủ các điều kiện theo quy định của pháp luật thì được áp dụng thuế suất thuế giá trị gia tăng 0%.

In cases as mentioned in Official Letter No. 1771/CTBRV-TTKT3 from the Provincial Tax Department of Ba Ria - Vung Tau, the General Department of Taxation shall harmonize with the handling proposal of the Provincial Tax Department of Ba Ria - Vung Tau: for exported goods, if they meet all the conditions as specified by the law, the value-added tax rate of 0% shall be applied.

- Trường hợp thay đổi người mua sau khi tờ khai đã thông quan, hàng hóa đã thực xuất khẩu, cơ sở kinh doanh chịu trách nhiệm lưu giữ các chứng từ, hồ sơ liên quan đến việc thay đổi thông tin đã khai báo trên tờ khai hải quan và xuất trình cho cơ quan hải quan, cơ quan có liên quan khi có yêu cầu.

In the event of a change of the buyer after customs clearance and the actual export of goods, the business entity is responsible for retaining the documents and records related to the change of information declared on the customs declaration and presenting them to the customs authority and relevant authorities when requested.

3. Số 4081/TCT-CS ngày 15 tháng 9 năm 2023

No. 4081/TCT-CS dated 15 September 2023

V/v chính sách tiền thuê đất

Regarding land rental policy

- Trường hợp được Nhà nước cho thuê đất nhưng chậm tiến độ ghi trong dự án đầu tư và nếu được gia hạn thời gian sử dụng theo quy định tại điểm i khoản 1 Điều 64 Luật Đất đai năm 2013 thì người thuê đất phải nộp cho Nhà nước khoản tiền tương ứng với mức tiền thuê đất phải nộp cho thời gian chậm tiến độ.

In cases where the state leases land, but the progress is delayed as indicated in the investment project, and if an extension is granted as per the provisions of Article 64(1)(i) of the Land Law of 2013, the lessee must pay to the state the corresponding amount for land rental for the delayed period.

- Luật Quản lý thuế và các văn bản quy phạm pháp luật hiện hành không quy định miễn nộp khoản tiền tương ứng với mức tiền sử dụng đất, tiền thuê đất đối với thời gian chậm tiến độ thực hiện dự án phát sinh theo quy định tại điểm i khoản 1 Điều 64 Luật Đất đai năm 2013, khoản 4 Điều 2 và khoản 2 Điều 3 Nghị định số 135/2016/NĐ-CP ngày 09/09/2016 của Chính phủ.

The current Tax Management Law and existing legal documents do not specify an exemption from paying the corresponding amount for land use or land rent during a



delayed project implementation, as stipulated in Article 64(1)(i) of the Land Law of 2013, Clause 4 of Article 2, and Clause 2 of Article 3 of Government Decree No. 135/2016/ND-CP dated September 9, 2016.

- Vì vậy, đề nghị miễn nộp bổ sung khoản tiền trong thời gian chậm sử dụng đất đối với Dự án đầu tư xây dựng hạ tầng Cụm công nghiệp Hưng Đông, Vinh (giai đoạn 1) của Công ty CP Đầu tư phát triển hạ tầng và Đô thị đường sắt là không có cơ sở để xử lý. *Therefore, we request an exemption from paying additional fees for the period of delayed land use for the Infrastructure Investment Project in Hung Dong Industrial Zone, Vinh (Phase 1), of the Infrastructure Investment and Urban Railway Development Joint Stock Company, as there is no basis for such payments.*

4. Số 4083/TCT-CS ngày 15 tháng 9 năm 2023

No. 4083/TCT-CS dated 15 September 2023

V/v trả lời chính sách thuế

Regarding tax policy responses.

- Công ty TNHH Haengsung Electronics Việt Nam có dự án đầu tư tại Khu công nghiệp Tràng Duệ thuộc Khu kinh tế Đình Vũ - Cát Hải (là địa bàn được hưởng ưu đãi thuế TNDN theo quy định tại Luật thuế TNDN) có hoạt động thuê doanh nghiệp khác không thuộc địa bàn ưu đãi đầu tư gia công thì phần thu nhập này Công ty không được hưởng ưu đãi thuế TNDN theo điều kiện địa bàn ưu đãi đầu tư.

Haengsung Electronics Vietnam Co., Ltd. has an investment project in the Trang Due Industrial Zone, located in the Dinh Vu - Cat Hai Economic Zone (which is an area eligible for preferential Corporate Income Tax (CIT) treatment as per the provisions of the CIT Law). If the company engages in activities that involve leasing to other enterprises that are not within the investment promotion area, then the company is not entitled to enjoy CIT incentives under the conditions of the investment promotion area.

- Công ty phải tính riêng thu nhập từ hoạt động sản xuất kinh doanh được hưởng ưu đãi thuế TNDN và thu nhập từ hoạt động sản xuất kinh doanh không được hưởng ưu đãi thuế TNDN để kê khai nộp thuế riêng. Trường hợp không tính riêng được thì thực hiện theo quy định tại Khoản 1 Điều 19 Nghị định số 218/2013/NĐ-CP ngày 26/12/2013 của Chính phủ.

The company must separately calculate income from the business activities that are entitled to CIT incentives and income from business activities that are not entitled to CIT incentives for declaration and payment of taxes separately. In cases where the income is not calculated separately, the company should follow the regulations stipulated in Article 19(1) of Government Decree No. 218/2013/ND-CP dated 26 December 2013.

5. Số 4172/TCT-DNNCN ngày 20 tháng 9 năm 2023

No. 4172/TCT-DNNCN dated 20 September 2023

V/v đẩy mạnh xử lý hồ sơ hoàn thuế TNCN

Regarding the acceleration of processing personal income tax (PIT) refund applications.

- Cơ quan thuế cũng đã nỗ lực để triển khai xử lý hoàn thuế TNCN kịp thời, đúng quy định. Tuy nhiên vẫn còn tình trạng cơ quan thuế có nhiều cách hiểu khác nhau về nơi nộp hồ sơ quyết toán thuế TNCN của cá nhân dẫn đến lúng túng, không tiếp nhận hồ sơ hoàn thuế TNCN của cá nhân giữa các cơ quan thuế; việc trả lời xác minh, đối chiếu thu nhập của cá nhân chưa được cơ quan thuế chú trọng, từ đó làm ảnh hưởng đến thời



gian xử lý hồ sơ hoàn thuế TNCN của cá nhân, gây bức xúc cho người nộp thuế khi thực hiện.

Tax authorities have made efforts to promptly and correctly process individual income tax (PIT) refund applications. However, there is still a situation where tax authorities have different interpretations regarding the location for individuals to submit their tax settlement documents. This has led to confusion and a lack of uniformity in accepting PIT refund applications from individuals among different tax authorities. Additionally, the verification and cross-checking of individuals' incomes have not been given due attention by tax authorities, which affects the processing time of individual PIT refund applications and causes frustration for taxpayers.

- Để đảm bảo thực hiện thống nhất theo quy định của pháp luật về quản lý thuế và đẩy mạnh việc xử lý hồ sơ hoàn thuế TNCN của cá nhân được kịp thời và đúng quy định, Tổng cục Thuế đề nghị các Cục Thuế nghiêm túc triển khai thực hiện Quy trình hoàn thuế ban hành kèm theo Quyết định số 679/QĐ-TCT của Tổng cục trưởng Tổng cục Thuế.

To ensure a consistent and lawful tax management and to expedite the processing of individual PIT refund applications in a timely and correct manner, the General Department of Taxation proposes that the Tax Departments rigorously implement the Refund Process as issued in Decision No. 679/QĐ-TCT by the Director General of the General Department of Taxation.

- Ngoài ra, Tổng cục Thuế đề nghị các Cục Thuế lưu ý một số nội dung như sau: Về việc xác định nơi nộp hồ sơ hoàn thuế TNCN của cá nhân; Về việc phối hợp, xác minh đối chiếu giữa các cơ quan thuế trong xử lý hoàn thuế TNCN.

Furthermore, the General Department of Taxation suggests that the Tax Departments pay attention to the following points: Regarding the determination of the location for individuals to submit their PIT refund applications; Regarding the coordination and verification of income between different tax authorities when processing PIT refunds.

6. Số 4205/TCT-CS ngày 22 tháng 9 năm 2023

No. 4205/TCT-CS dated 22 September 2023

V/v thuế GTGT

Regarding VAT

Căn cứ quy định pháp luật về thuế GTGT thì dịch vụ xuất khẩu là dịch vụ cung ứng trực tiếp cho tổ chức, cá nhân ở nước ngoài hoặc ở trong khu phi thuế quan và tiêu dùng ở ngoài Việt Nam, tiêu dùng trong khu phi thuế quan. Trường hợp Công ty cung ứng dịch vụ cho tổ chức, cá nhân nước ngoài nhưng tiêu dùng tại Việt Nam thì áp dụng thuế suất thuế GTGT 10% theo quy định.

Based on the legal provisions regarding Value Added Tax (VAT), export services are services directly supplied to organizations or individuals abroad or within non-customs duty zones and consumed outside of Vietnam, or consumed within non-customs duty zones. In cases where a company provides services to foreign organizations or individuals but the consumption occurs within Vietnam, a VAT rate of 10% is applied as per the regulations.

7. Số 4271/TCT-CS ngày 26 tháng 09 năm 2023

No. 4271/TCT-CS dated 26 September 2023

V/v chính sách thuế GTGT

Regarding VAT policies

- Ngày 12/7/2023, Tổng cục Hải quan đã có công văn số 3622/TCHQ-GSQL phản hồi về vướng mắc liên quan đến thương nhân nước ngoài không có hiện diện tại Việt Nam. Theo đó, căn cứ quy định tại khoản 2 Điều 3 Nghị định số 90/2007/NĐ-CP ngày



31/5/2007 của Chính phủ về quyền xuất khẩu của thương nhân nước ngoài không hiện diện tại Việt Nam và khoản 5 Điều 3 Luật quản lý ngoại thương số 05/2017/QH14 ngày 12/6/2017: nếu xác định thương nhân nước ngoài đã có hoạt động đầu tư, kinh doanh tại Việt Nam theo các hình thức được quy định trong pháp luật về đầu tư, thương mại, doanh nghiệp; đã có văn phòng đại diện, chi nhánh tại Việt Nam theo quy định của pháp luật về thương mại, doanh nghiệp thì không thuộc trường hợp thương nhân nước ngoài không có hiện diện tại Việt Nam.

On 12 July 2023, the General Department of Customs issued Official Letter No. 3622/TCHQ-GSQL in response to issues related to foreign traders who are not physically present in Vietnam. According to this letter, in accordance with the provisions of Article 3(2) of Government Decree No. 90/2007/ND-CP dated 31 May 2007, on the export rights of foreign traders who are not physically present in Vietnam and Article 3(5) of the Law on Foreign Trade Management No. 05/2017/QH14 dated 12 June 2017, if it is determined that a foreign trader has engaged in investment and business activities in Vietnam through forms stipulated in the laws on investment, trade, and enterprises, and has established representative offices or branches in Vietnam in accordance with the laws on trade and enterprises, they do not fall under the category of foreign traders who are not physically present in Vietnam.

- Trường hợp xác định thương nhân nước ngoài không thuộc trường hợp thương nhân nước ngoài không có hiện diện tại Việt Nam thì hàng hóa mua bán giữa doanh nghiệp Việt Nam với thương nhân nước ngoài này và được chỉ định cho doanh nghiệp khác được giao hàng tại Việt Nam không thuộc trường hợp xuất khẩu/nhập khẩu tại chỗ quy định tại điểm c khoản 1 Điều 35 Nghị định số 08/2015/NĐ-CP ngày 21/01/2015 của Chính phủ và điểm c khoản 1 Điều 86 Thông tư số 38/2015/TT-BTC ngày 25/3/2015 của Bộ Tài chính.

In the case where a foreign trader is determined not to fall under the category of foreign traders who are not physically present in Vietnam, the goods traded between Vietnamese enterprises and this foreign trader and designated for delivery to another business within Vietnam are not considered as export or import at the place specified in Article 35(1)(c) of Government Decree No. 08/2015/ND-CP dated 21 January 2015, and Article 86(1)(c) of Circular No. 38/2015/TT-BTC dated 25 March 2015, issued by the Ministry of Finance.

- Trên cơ sở ý kiến của Tổng cục Hải quan, trường hợp Cơ quan hải quan xác định việc doanh nghiệp mở tờ khai xuất khẩu tại chỗ không đúng theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 35 Nghị định số 08/2015/NĐ-CP thì Cơ quan thuế không giải quyết hoàn thuế do không đáp ứng điều kiện về tờ khai hải quan theo quy định.

Based on the opinion of the General Department of Customs, if the customs authority determines that a business has submitted an on-site export declaration that does not comply with the provisions of Article 35(1)(c) of Government Decree No. 08/2015/ND-CP, the tax authority will not process tax refunds since the customs declaration conditions have not been met.

8. Số 4291/TCT-CS ngày 26 tháng 09 năm 2023

No. 4291/TCT-CS dated 26 September 2023

V/v ưu đãi thuế TNDN

Regarding Corporate Income Tax (CIT) incentives

Trường hợp Sông Quang được tách từ Công ty Sơn Vũ nếu đáp ứng điều kiện về tách doanh nghiệp theo quy định tại Luật doanh nghiệp và các văn bản hướng dẫn thi hành thì được kế thừa các ưu đãi về thuế TNDN của dự án đầu tư trước khi tách trong thời gian còn lại nếu tiếp tục đáp ứng các điều kiện ưu đãi thuế TNDN.



In the case where Song Quang is separated from Son Vu, if it meets the conditions for the separation of enterprises as specified in the Enterprise Law and related implementing documents, it will inherit the Corporate Income Tax (CIT) incentives from the investment project before the separation for the remaining period if it continues to meet the CIT incentive conditions.

● CỤC THUẾ TP. HÀ NỘI/HANOI CITY TAX DEPARTMENT

9. Số 64877/CTHN-TTHT ngày 07 tháng 9 năm 2023

No. 64877/CTHN-TTHT dated 07 September 2023

V/v lập hóa đơn khi bán hàng hóa, dịch vụ

Regarding the issuance of invoices for the sale of goods and services

- Trường hợp hàng hóa thuộc diện không chịu thuế GTGT khâu nhập khẩu theo quy định tại Điều 4 Thông tư số 219/2013/TT-BTC (đã được sửa đổi, bổ sung theo Thông tư số 26/2015/TT-BTC, Thông tư số 130/2016/TT-BTC, Thông tư số 25/2018/TT-BTC) nếu thay đổi mục đích sử dụng phải kê khai, nộp thuế GTGT khâu nhập khẩu theo quy định với cơ quan hải quan nơi đăng ký tờ khai hải quan. Tổ chức bán hàng hóa ra thị trường nội địa phải kê khai, nộp thuế GTGT với cơ quan thuế quản lý trực tiếp theo quy định tại Khoản 26 Điều 4 Thông tư số 219/2013/TT-BTC.

In the case where goods are not subject to Value Added Tax (VAT) at the import stage as regulated in Article 4 of Circular No. 219/2013/TT-BTC (as amended and supplemented by Circular No. 26/2015/TT-BTC, Circular No. 130/2016/TT-BTC, Circular No. 25/2018/TT-BTC), if there is a change in the intended use of the goods, VAT must be declared and paid as per the customs regulations with the customs authority where the customs declaration is registered. When organizations sell goods in the domestic market, they must declare and pay VAT to the tax authority directly responsible for managing the tax, as specified in Section 26 Article 4 of Circular No. 219/2013/TT-BTC.

- Nội dung vướng mắc của Công ty về chuyển mục đích sử dụng của hàng mẫu nhập khẩu không nhằm mục đích thương mại sang hàng bán cho khách hàng không thuộc thẩm quyền hướng dẫn của Cục Thuế TP Hà Nội. Đề nghị Công ty căn cứ thực tế và liên hệ với cơ quan hải quan để được hướng dẫn theo quy định.

The content of the company's concern regarding the change in the intended use of imported sample goods from non-commercial purposes to selling to customers not under the jurisdiction of the guidance of the Hanoi City Tax Department. It is suggested that the company, based on the actual situation, should contact the customs authority for guidance in accordance with the regulations.

10. Số 65973/CTHN-TTHT ngày 12 tháng 09 năm 2023

No. 65973/CTHN-TTHT dated 12 September 2023

V/v kê khai quyết toán thuế TNDN

Regarding the declaration of Corporate Income Tax (CIT) finalization

- Công ty có nhà máy sản xuất điện khác địa bàn cấp tỉnh nơi có trụ sở chính (thực hiện hạch toán tập trung tại trụ sở chính) thì địa điểm nộp hồ sơ khai thuế là cơ quan thuế quản lý trực tiếp trụ sở chính theo quy định tại khoản 2 Điều 11 Nghị định số 126/2020/NĐ-CP của Chính phủ.

If a company has a power plant located in a different province than its main headquarters (and conducts centralized accounting at the main headquarters), the location for tax declaration should be the tax authority directly managing the main



headquarters, as stipulated in Clause 2 Article 11 of Government Decree No. 126/2020/ND-CP.

- Trường hợp Công ty có nhà máy thủy điện khác địa bàn cấp tỉnh nơi có trụ sở chính thuộc trường hợp được phân bổ thuế TNDN theo quy định tại khoản 1 Điều 17 Thông tư số 80/2021/TT-BTC của Bộ Tài chính thì Công ty thực hiện khai quyết toán thuế thu nhập doanh nghiệp đối với toàn bộ hoạt động sản xuất, kinh doanh theo mẫu số 03/TNDN, nộp phụ lục bảng phân bổ số thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp cho các địa phương nơi được hưởng nguồn thu đối với hoạt động sản xuất thủy điện theo mẫu số 03-8/TNDN và mẫu số 03-8B/TNDN ban hành kèm theo phụ lục II Thông tư 80/2021/TT-BTC cho cơ quan thuế quản lý trực tiếp; nộp số tiền phân bổ cho địa phương nơi có nhà máy thủy điện theo quy định tại khoản 4 Điều 12 Thông tư số 80/2021/TT-BTC của Bộ Tài chính.

In the case where a company has a hydropower plant located in a different province than its main headquarters and falls under the category eligible for the allocation of Corporate Income Tax (CIT) as specified in Clause 1 Article 17 of Circular No. 80/2021/TT-BTC by the Ministry of Finance, the company should settle CIT for its entire production and business activities using Form No. 03/TNDN. It should submit an appendix for the allocation of CIT payable to the localities benefiting from the revenue generated from hydropower production using Forms No. 03-8/TNDN and No. 03-8B/TNDN as issued in Appendix II of Circular No. 80/2021/TT-BTC to the direct tax authority. The company should also remit the allocated amount to the locality where the hydropower plant is located, as stipulated in Clause 4 Article 12 of Circular No. 80/2021/TT-BTC by the Ministry of Finance.

11. Số 66927/CTHN-TTHT ngày 15 tháng 9 năm 2023

No. 66927/CTHN-TTHT dated 15 September 2023

V/v chính sách thuế đối với nhà thầu nước ngoài

Regarding tax policies for foreign contractors

- Trường hợp SEG có thu nhập phát sinh tại Việt Nam trên cơ sở hợp đồng, thỏa thuận, hoặc cam kết giữa SEG với Công ty TNHH Vinjig thì thuộc đối tượng áp dụng thực hiện nghĩa vụ đối với nhà thầu nước ngoài theo quy định tại Thông tư số 103/2013/TT-BTC.

In the case where SEG generates income in Vietnam based on a contract, agreement, or commitment between SEG and Vinjig Co., Ltd it falls under the category subject to fulfilling obligations as foreign contractors according to the provisions of Circular No. 103/2013/TT-BTC.

- Trường hợp SEG có phát sinh thu nhập từ dịch vụ được cung cấp và tiêu dùng ngoài Việt Nam; thu nhập từ các dịch vụ được thực hiện ở nước ngoài (như quảng cáo, tiếp thị (trừ quảng cáo, tiếp thị trên internet), xúc tiến đầu tư và thương mại, môi giới, đào tạo (trừ đào tạo trực tuyến)...)) để bán sản phẩm tiêu thụ, tiêu dùng ngoài Việt Nam thì không thuộc đối tượng áp dụng của Thông tư số 103/2014/TT-BTC.

However, if SEG earns income from services provided and consumed outside of Vietnam or from services carried out abroad (such as advertising, marketing (excluding internet advertising and marketing), investment and trade promotion, brokerage, training (excluding online training), etc., to sell products for consumption outside of Vietnam), it is not subject to the provisions of Circular No. 103/2014/TT-BTC.



12. Số 67051/CTHN-TTHT ngày 15 tháng 9 năm 2023

No. 67051/CTHN-TTHT dated 15 September 2023

V/v quy định về hóa đơn đối với sản xuất sản phẩm xuất dùng làm tài sản cố định cho chi nhánh

Regarding regulations on invoices for the production of products used as fixed assets for branches

- Trường hợp Công ty tự sản xuất, xây dựng tài sản cố định (tài sản cố định tự làm) để phục vụ sản xuất, kinh doanh hàng hóa, dịch vụ chịu thuế GTGT thì khi hoàn thành, nghiệm thu, bàn giao, cơ sở kinh doanh không phải lập hóa đơn theo quy định tại Khoản 4 Điều 7 Thông tư 219/2013/TT-BTC.

In the case where a company manufactures and constructs fixed assets (self-made fixed assets) for the purpose of serving its production and goods and services business subject to Value Added Tax (VAT), it is not required to issue invoices following the provisions of Clause 4 Article 7 of Circular No. 219/2013/TT-BTC once the construction is completed, acceptance is done, and the fixed assets are handed over.

- Trường hợp Công ty thực hiện điều chuyển tài sản giữa các đơn vị thành viên hạch toán phụ thuộc trong tổ chức thì Công ty phải có lệnh điều chuyển tài sản, kèm theo bộ hồ sơ nguồn gốc tài sản và không phải lập hóa đơn theo quy định tại Điều 13 Nghị định 123/2020/NĐ-CP.

In the case where a company carries out the transfer of assets between its dependent accounting units within the organization, the company is required to have an asset transfer order along with a dossier of the asset's origin. It is not necessary to issue invoices according to the provisions of Article 13 of Decree No. 123/2020/ND-CP.

13. Số 68332/CTHN-TTHT ngày 21 tháng 09 năm 2023

No. 68332/CTHN-TTHT dated 21 September 2023

V/v kê khai khấu trừ thuế GTGT

Regarding the declaration of Value Added Tax (VAT) deduction.

Căn cứ các quy định trên và hợp đồng Công ty cung cấp, trường hợp Công ty ký hợp đồng nhập khẩu hàng hóa với đối tác nước ngoài theo điều kiện giao hàng DDP (Delivered Duty Paid - Giao có trả thuế), bên bán sẽ chịu các chi phí về thuế nhập khẩu, thuế GTGT hàng nhập khẩu phải nộp (nếu có) nên Công ty không phát sinh các khoản thuế nhập khẩu, thuế GTGT hàng nhập khẩu. Vì vậy, Công ty không đủ điều kiện kê khai khấu trừ đối với chứng từ nộp thuế GTGT khâu nhập khẩu.

Based on the regulations and the terms of the contract under which the company imports goods with the foreign partner on DDP (Delivered Duty Paid) terms, where the seller bears the costs related to import duties and Value Added Tax (VAT) on imported goods (if any), the company does not incur any import duties or VAT on imported goods. Therefore, the company is not eligible to declare VAT deduction for documents related to VAT at the import stage.

14. Số 70307/CTHN-TTHT ngày 29 tháng 9 năm 2023

No. 70307/CTHN-TTHT dated 29 September 2023

V/v thuế suất thuế GTGT

Regarding the Value Added Tax (VAT) rates.

Công ty có doanh thu hoa hồng được hưởng từ hoạt động đại lý bán đúng giá quy định của bên giao đại lý hưởng hoa hồng của dịch vụ: bưu chính, viễn thông,... thì thuộc trường hợp không phải kê khai, nộp thuế theo quy định tại Khoản 7 Điều 5 Thông tư số 219/2013/TT-BTC.



In the case where the company generates commission income from acting as an agent for services such as postal services, telecommunications, and so on, and the company receives commissions at the prescribed rates from the service provider, it falls under the category where there is no need to declare or pay taxes as per the provisions of Clause 7 Article 5 of Circular No. 219/2013/TT-BTC.

15. Số 70306/CTHN-TTHT ngày 29 tháng 9 năm 2023

No. 70306/CTHN-TTHT dated 29 September 2023

V/v kê khai thuế GTGT đối với hoạt động chuyên nhượng bất động sản của dự án đầu tư cơ sở hạ tầng

Regarding the declaration of Value Added Tax (VAT) for real estate transfer activities of infrastructure investment projects.

Trường hợp Công ty Cổ phần Đầu tư phát triển Nguyên Hưng (trụ sở chính tại Hà Nội) có hoạt động chuyên nhượng bất động sản của dự án đầu tư cơ sở hạ tầng, nhà để chuyển nhượng tại Nghệ An thì thực hiện khai thuế GTGT đối với hoạt động này tại nơi có hoạt động chuyên nhượng bất động sản theo quy định tại Điểm b, Khoản 1, Điều 11, Nghị định số 126/2020/NĐ-CP ngày 19/10/2020 của Chính phủ. Hồ sơ khai thuế GTGT theo mẫu số 01/GTGT ban hành kèm theo Phụ lục II, Thông tư số 80/2021/TT-BTC.

In the case of the Joint Stock Company for Investment and Development Nguyen Hung, which is headquartered in Hanoi, engaging in the transfer of real estate from infrastructure investment projects, properties for transfer in Nghe An, the Value Added Tax (VAT) declaration for this activity is to be carried out at the location where the real estate transfer activity occurs, following the provisions of Article 11(b), Section 1 of Decree No. 126/2020/ND-CP dated 19 October 2020, by the Government. The VAT declaration should be made with the VAT declaration dossier using Form 01/GTGT as stipulated in Appendix II of Circular No. 80/2021/TT-BTC.

